Terminal Numérique Terrestre

Premio+



Mode d'emploi



www.cgv.fr


Sommaire

1. Introduction

1.1. Présentation

Le terminal numérique terrestre PREMIO+, est destiné à la réception des programmes numériques terrestres non cryptés. Il vous permet de recevoir les programmes de Télévision Numérique Terrestre (TNT) et les stations radio, diffusés dans votre région. Les techniques de pointe mises en œuvre vous garantissent une qualité optimale de transmission vidéo, audio et de données. Les multiples fonctions de PREMIO+ vous offrent l'accès à des services variés.

1.2. Généralités

- Conformité avec les normes MPEG2 et DVB-T
- Décodeur Télétexte intégré (STV/VBI) et transparence vers TV
- Menus en plusieurs langues
- Codage vidéo MPEG-2 (MP@ML)
- Codage audio MPEG-1 couches 1 et 2
- Capacité mémoire : 4000 programmes (3000 TV et 1000 radios)
- Tuner numérique avec sortie boucle de passage
- Modulateur UHF à PLL, canaux 21 à 69
- Sortie vidéo composite (connecteur RCA)
- Sortie audio analogique (Gauche (L) et Droite (R) sur connecteurs RCA)
- Sortie audio numérique (S/PDIF) optique
- Mode 'Installation automatique' du terminal lors de sa première mise en route
- Recherche automatique ou manuelle des programmes
- Saisie manuelle des paramètres d'identification des programmes (PID)
- Guide électronique des programmes (EPG) avec information, programme par programme, sur l'émission en cours et la suivante
- Tri automatique des programmes suivant l'ordre donné par le CSA (fonction LCN)
- Menu 8 couleurs et 16 niveaux de contraste.
- Affichage à 4 chiffres à signal lumineux LED
- Adapté à tous les formats d'écran (4/3 et 16/9)
- Liste de programmes favoris et contrôle parental.
- Port de raccordement RS-232C pour mise à jour du logiciel et transfert de données entre le terminal PREMIO+ et un ordinateur PC.

2. Consignes de sécurité / Précautions

2.1. Sécurité

Lisez le présent mode d'emploi avant de mettre l'appareil en service.

Ne touchez jamais le cordon d'alimentation 230V avec les mains humides ou mouillées pour éviter l'électrocution.

La prise murale doit être installée près de l'appareil et doit être facilement accessible.

N'ouvrez jamais le boîtier. Il est très dangereux de toucher l'intérieur de l'appareil (risque de décharges électriques mortelles).

Placez l'appareil dans un endroit suffisamment ventilé.

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une assez longue période, il est conseillé de débrancher le cordon d'alimentation de la prise électrique secteur. N'utilisez jamais l'appareil avec un cordon d'alimentation 230V endommagé (risque de décharges électriques ou d'incendie).

L'installation doit être effectuée par un professionnel. En cas de problèmes de réception, contactez le service de maintenance le plus proche de chez vous.

2.2. Précautions particulières

Mise en place de PREMIO+

- Posez l'appareil sur une surface plane et horizontale pour éviter tout risque de détérioration.
- Ne posez pas d'appareils lourds, comme un téléviseur, sur le terminal car cela pourrait l'endommager.
- N'exposez pas l'appareil à l'eau. Aucun objet contenant un liquide, comme un vase, ne doit être posé dessus.
- Placez l'appareil de manière à ce qu'il ne soit exposé :
  - ni à des vibrations,
  - ni aux rayons du soleil,
  - ni à l'humidité,
  - ni à des températures excessives.
- Veillez à ce que son environnement soit suffisamment ventilé.
- Si vous déplacez l'appareil d'un endroit froid à un endroit chaud, de la condensation se formera à l'intérieur de l'appareil. Laissez le sécher quelques heures avant de le remettre en service.

3. Accessoires

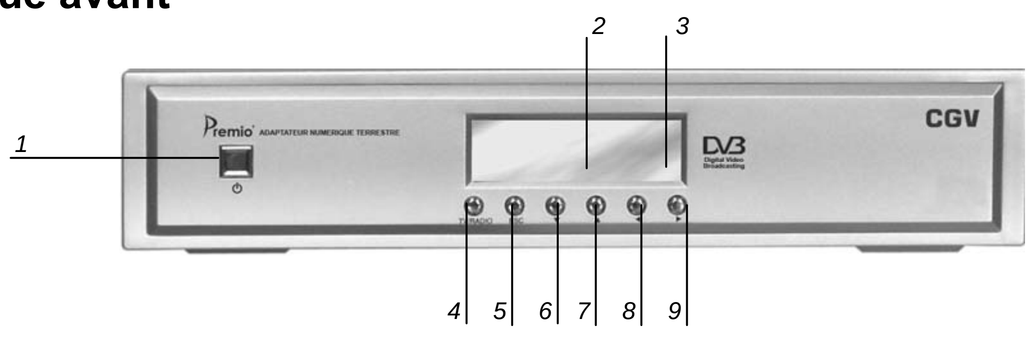
Votre PREMIO+ est livré avec :

- ✓ 1 mode d'emploi
- ✓ 1 télécommande
- ✓ 2 piles (type AAA)
- ✓ 1 câble péritel entièrement câblé

Si l'un de ces accessoires devait manquer, veuillez contacter votre revendeur.

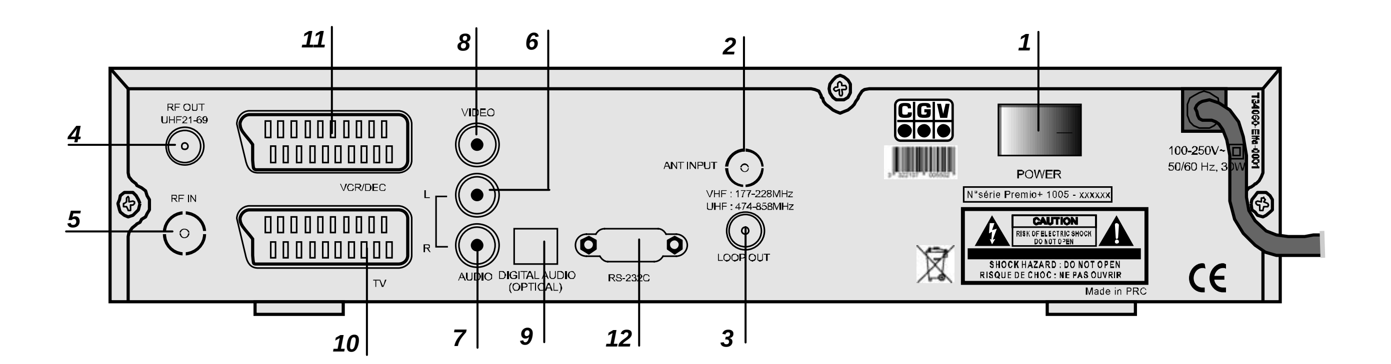
4. Commandes / Fonctions

4.1. Vue avant



- **1 Bouton marche / veille :** Fait passer le terminal du mode veille en mode marche et inversement.
- **2 Afficheur LED à 4 chiffres :** Affichage de l'heure en mode veille et du numéro de la chaîne quand l'appareil est en marche.
- **3 Récepteur infrarouge :** Détecte les signaux infrarouges transmis par la télécommande.
- **4 Touche TV/Radio :** Permet de passer du mode TV au mode Radio.
- **5 Touche ESC (EXIT) :** Permet de quitter un menu ou un sous menu.
- **6/ 7/ 8/ 9 Sélection du programme ▲ ▼ ◄ ► :** Ces touches servent à déplacer le curseur dans les menus en mode réglage et à sélectionner les canaux (recherche montante ou descendante) en fonctionnement normal.

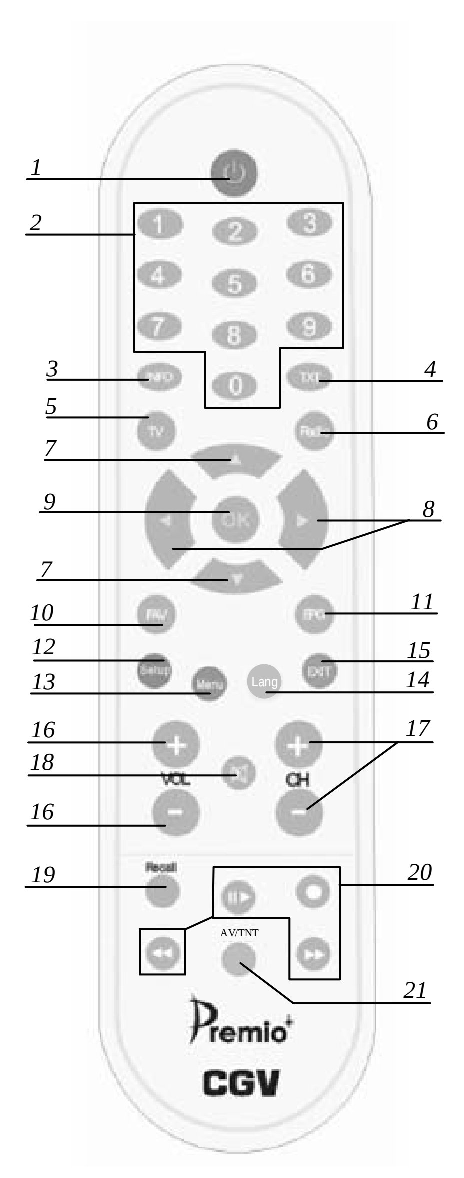
4.2. Vue arrière



- **1 Bouton ON/OFF** : Interrupteur marche/arrêt total du PREMIO+
- **2 ANT INPUT** : Entrée antenne du tuner numérique
- **3 LOOP OUT** : Sortie "passage" du tuner de PREMIO+. Sur cette sortie, tous les signaux présents sur l'entrée (ANT INPUT) sont recopiés (y compris les signaux analogiques, ce qui permet d'y connecter la TV).
- **4 RF OUT** : Sortie du modulateur. Le modulateur permet de transformer le signal TNT en signal antenne analogique (UHF), sur un canal choisi. Ce signal antenne est rajouté aux signaux présents sur l'entrée du modulateur (RF IN). Pour éviter les perturbations et mélanges, il faut choisir un canal UHF du modulateur qui n'est pas déjà utilisé. Ainsi, il deviendra possible de regarder la TNT en utilisant le tuner de votre TV ou de votre magnétoscope ou autres. Mais attention, la « qualité numérique » sera alors perdue…
- **5 RF IN** : Entrée du modulateur.
- **6 AUDIO L** : Sortie audio gauche
- **7 AUDIO R** : Sortie audio droite
- **8 VIDEO** : Sortie vidéo composite (CVBS).
- **9 DIGITAL AUDIO OPTICAL** : Sortie audio numérique (S/PDIF) optique
- **10 TV :** Sortie Péritel pour le raccordement d'un téléviseur
- **11 VCR (MAGNÉTOSCOPE) :** Sortie Péritel pour le raccordement d'un magnétoscope, enregistreur de DVD-R, RW ou HD, etc....
  Le décodeur analogique de CANAL+ (« Syster ») peut être connecté sur cette prise péritel, directement ou via le magnétoscope/DVD-R. Le décodeur CANAL+ pourra alors fonctionner avec le TV, grâce à la compatibilité péritel CANAL+ de PREMIO+.

  ATTENTION : Le décodeur CANAL+ « syster » ne sait pas fonctionner avec le signal CANAL+ TNT, il continuera de fonctionner uniquement avec le signal CANAL+ en provenance d'un tuner analogique (celui de la TV ou bien du magnétoscope/DVD-R).
- **12 RS-232C** : Pour le raccordement du terminal avec un PC à l'aide d'un câble 1 :1 (non fourni). Interface série faible vitesse, prévu pour la mise à jour du logiciel interne du PREMIO+.

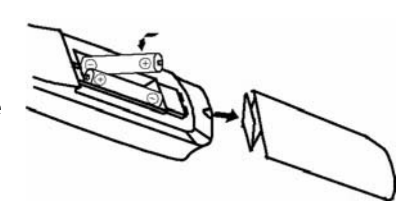
4.3. Télécommande



1 Marche/Veille	Fait passer le terminal du mode veille en mode marche et inversement
2 Touches numériques (0~9)	Sélection directe des programmes ou saisie de données
3 INFO	Affiche les informations relatives au programme sélectionné (si disponibles)
4 TXT	Affichage le Télétexte du programme sélectionné si celui-ci diffuse du Télétexte
5 TV	Passage en programmes TV
6 Radio	Passage en programmes Radio
7 ▲ ▼	Sélection des programmes en mode normal (incrémentation ou décrémentation du n° de programme), déplacement dans les menus « MENU » et « SETUP »
8 ◄ ►	Réglage du volume en mode normal, changement de paramètres dans les menus « MENU » et « SETUP »
9 OK	Sélection d'une option ou validation d'un choix
10 FAV	Affiche la liste des programmes TV/Radios favoris
11 EPG (Electronic Program Guide)	Affiche le Guide Des Programmes de la chaîne sélectionnée. Appuyez à nouveau sur la touche pour revenir au programme.
12 SETUP	Ouvre et affiche le menu « SETUP » (Paramétrage de PREMIO+)
13 MENU	Affiche le menu principal « MENU »
14 LANG	Sélectionne la piste son du programme ou la langue d'affichage des menus
15 EXIT	Permet de revenir à l'état ou au menu précédent et de quitter les menus
16 VOL (+/-)	En mode visualisation : règle le volume du son. En mode menu : modifie ou confirme l'option sélectionnée. (Equivalent aux flèches droite/gauche n°8)
17 CH (+/-)	En mode visualisation : incrémentation ou décrémentation du n° de programme. En mode menu : déplace le curseur, (Equivalent aux flèches haut et bas n°7).
18 Mute	Active / Désactive le son
19 Recall	Retourne au programme précédant
20 ǁ► ; ● ; « ; »	Non utilisées
21 AV/ TNT	Par défaut, le terminal PREMIO+ est en mode 'TNT'. *Qu'est-ce que le mode 'TNT' ?* Forcer la visualisation des programmes TNT de PREMIO+ sur le TV. - 1er appui : passage en mode AV *Qu'est-ce que le mode AV ?* Permettre la visualisation du magnétoscope sur le TV. - 2ème appui : retour à la visualisation du des programmes TNT de PREMIO+ sur le TV.

5. Utilisation de la télécommande

5.1. Piles



- Mise en place des piles
- Ouvrez le compartiment à piles à l'arrière de la télécommande.
- Mettez deux piles « AAA » (1,5 V) en place en respectant la polarité indiquée (+/-).
- Refermez le compartiment.

- Changement des piles
- Il faut changer les piles quand la portée de la télécommande diminue ou que le terminal ne réagit plus à toutes les commandes. Il faut toujours changer les deux piles en même temps.

- Consignes de sécurité
- Il ne faut ni recharger les piles, ni les exposer à la chaleur, ni les ouvrir.
- Il faut respecter les indications de polarité figurant dans le compartiment à piles.
- Pour éviter que les piles ne coulent et n'endommagent la télécommande, retirez-les du compartiment avant une longue période de non-utilisation.

*** Remarques**

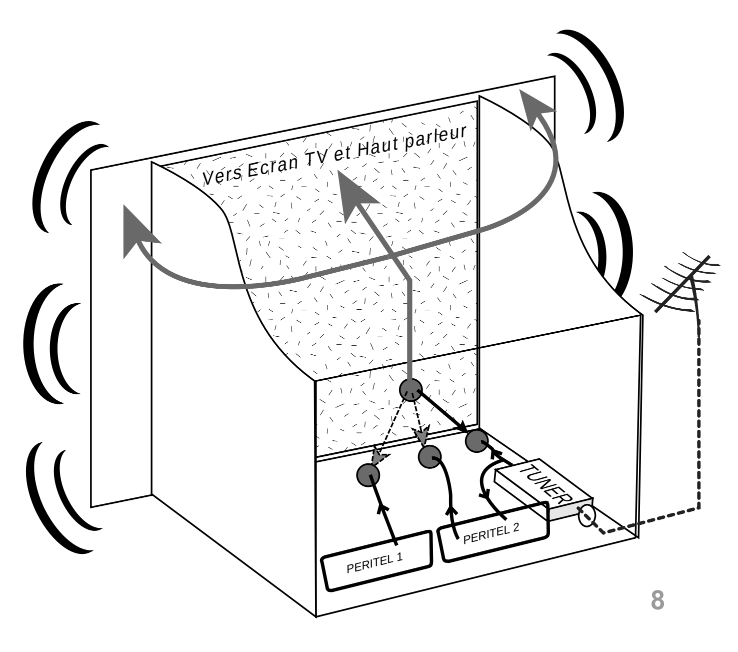
- La télécommande ne fonctionne pas
Changez les piles et vérifiez que le PREMIO+ est bien branché au secteur et que le bouton ON/OFF en position arrière soit sur ON.

- Le PREMIO+ ne fonctionne pas correctement
Les appareils électriques situés près de l'appareil peuvent en perturber le fonctionnement. Dans ce cas, il faut déplacer l'appareil à l'origine de la perturbation.

- Conseil de sécurité
Il peut être dangereux d'utiliser le PREMIO+ s'il a été exposé à l'eau ou à la chaleur. Dans ce cas, faites-le vérifier par un technicien spécialisé avant de le remettre en service.

6. Explications générales sur les appareils vidéos

6.1. Fonctionnement d'un téléviseur (TV)

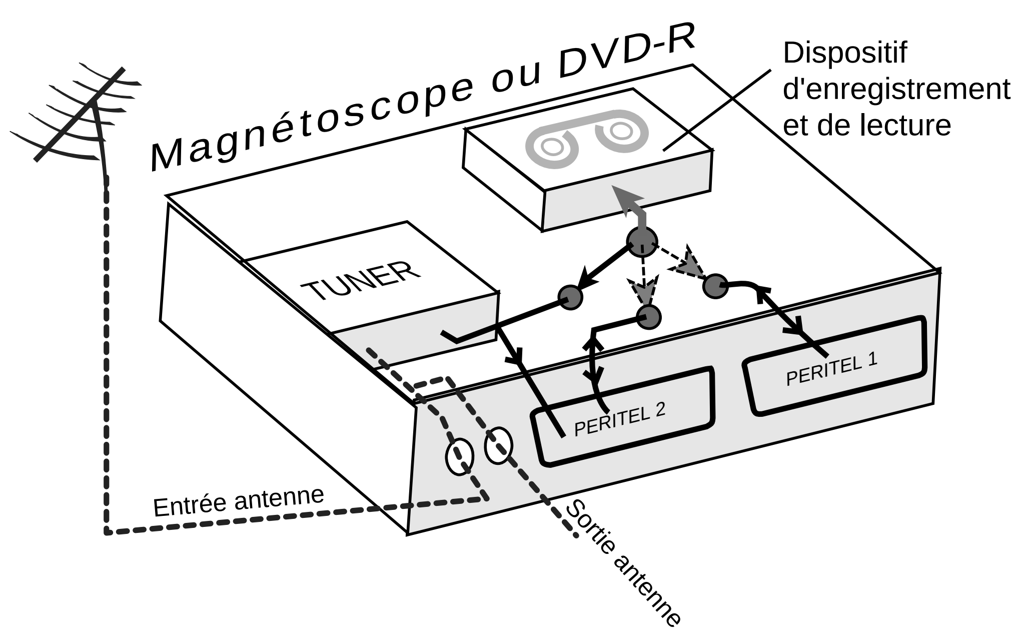


Le tuner est la partie du téléviseur sur laquelle vous branchez l'antenne et qui reçoit les programmes TV analogiques. Le tuner du TV ne permet pas de recevoir les programmes TNT. Par défaut l'écran et les hauts parleurs diffusent le signal reçu par le tuner du TV.

Les prises péritels qui se trouvent sur votre TV permettent à un appareil externe d'envoyer ses signaux audio et vidéo vers l'écran et les haut-parleurs. Lorsque vous allumez un appareil (DVD, SAT, TNT, magnétoscope…) qui est branché sur une prise péritel du TV, celui-ci sélectionne automatiquement cette prise péritel et en diffuse les signaux. Il y a une détection automatique. Sur votre TV, vous pouvez aussi sélectionner manuellement les

prises péritels. Elles portent le nom de : AV, AUX, EXT selon la marque du TV. Elles se sélectionnent avec la télécommande du TV par la touche "**0**", ou par la touche "**AV**", ou encore par la touche qui comporte une flèche qui rentre dans un carré … (voir la notice du TV).
De son côté, le TV fournit aux appareils externes ses signaux audio et vidéo en provenance de son tuner analogique (pour enregistrement ou pour un décodeur du type CANAL+ «syster»…).

6.2. Fonctionnement d’un magnétoscope



La sortie antenne de votre enregistreur (magnétoscope ou DVD-R) permet de brancher en cascade l’entrée antenne de votre téléviseur. Vous pouvez choisir manuellement la chaîne que vous souhaitez enregistrer, mais également choisir d’enregistrer l’appareil branché sur la PERITEL 1 ou la PERITEL 2. Ces prises portent le nom de : AV, AUX, EXT… selon de la marque de l’enregistreur. Elles se sélectionnent, avec la télécommande de l’enregistreur, par la touche "**0**", ou par la touche "**AV**", ou la touche "**P -**"… (Voir la notice de votre enregistreur).

6.3. Utilisation d’un adaptateur TNT

Les adaptateurs TNT apportent une modification dans vos habitudes. En effet, le tuner analogique de votre enregistreur ne peut plus être utilisé pour recevoir et enregistrer la TNT. Vous devez utilisez le tuner numérique de votre PREMIO+. Vos appareils (TV, magnétoscope, DVD-R…) ne peuvent donc recevoir les signaux audio et vidéo TNT qu’à travers leur prise péritel, sur laquelle est branché votre PREMIO+.

L’adaptateur TNT PREMIO+ fournit le signal de détection automatique uniquement sur sa prise péritel marquée «TV». Ainsi, lorsque vous mettez en marche le PREMIO+, il s’affichera automatiquement sur l’écran du TV. La prise péritel «VCR/DEC» du PREMIO+ ne fournit pas le signal de détection automatique. Ainsi, si la TV est connectée sur cette prise péritel «VCR/DEC» du PREMIO+ (non recommandé), il faudra alors mettre manuellement votre TV en mode AV, c’est à dire forcer le TV à afficher les signaux audio-vidéo provenant de sa péritel.

Pour pouvoir enregistrer un programme TNT, il ne faut plus utiliser le tuner analogique de votre enregistreur (magnétoscope ou DVD-R). Il faut indiquer à votre enregistreur que vous souhaitez enregistrer les signaux qui entrent sur sa prise péritel, sur laquelle est branché votre PREMIO+. Pour cela il faut choisir la chaîne «AV», en appuyant sur la touche «P-» (programme -) de votre enregistreur (DVD ou magnétoscope), vous faites défiler les chaînes jusqu’à faire apparaître les chaînes AV1/AV2, ou EXT1/EXT2, ou A1/A2… selon la marque de votre appareil enregistreur.

Votre PREMIO+ devient en quelque sorte un tuner externe. Ceci est valable en enregistrement direct ou en enregistrement différé (programmation d'un enregistrement la nuit ou pendant vos vacances par exemple).

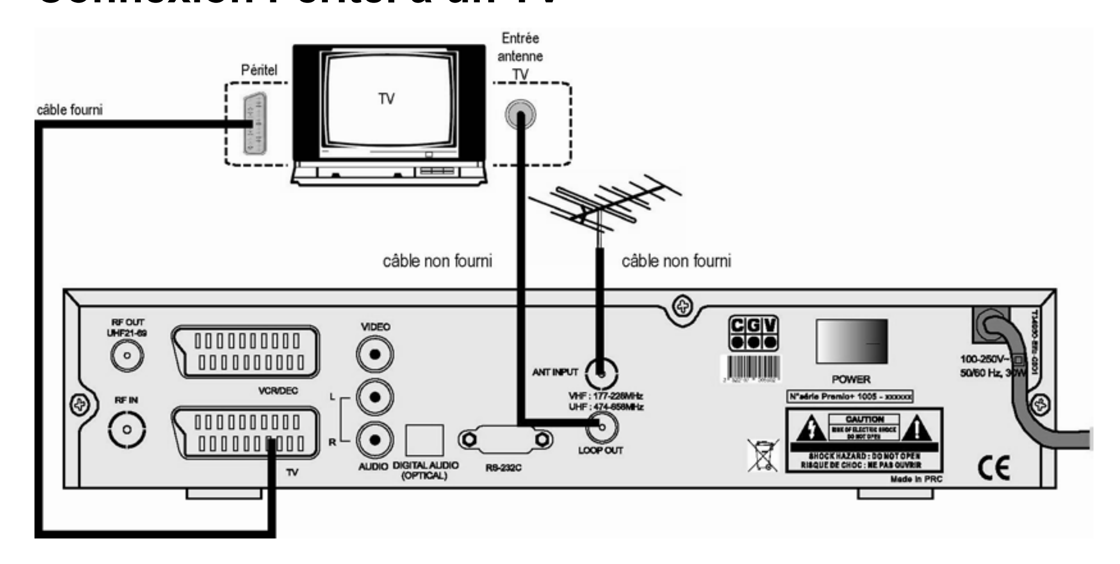
Pour faire un enregistrement différé, il est nécessaire de programmer à la fois votre enregistreur (magnétoscope ou DVD-R) ET le PREMIO+.

Le PREMIO+ ne déclenche pas l'enregistrement sur le DVD-R ou le magnétoscope.

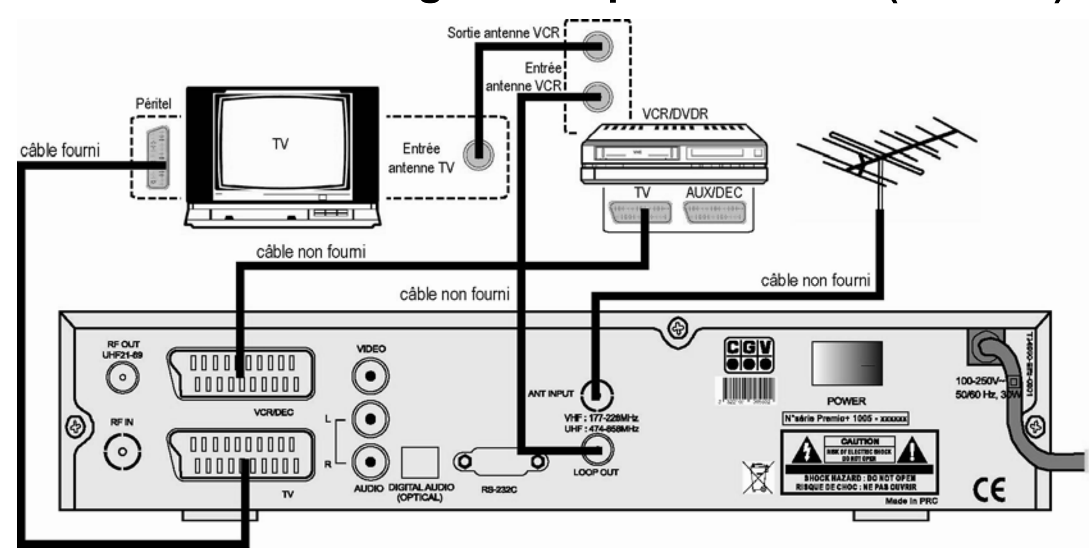
Le lancement de l'enregistrement sur l'enregistreur (DVD-R ou magnétoscope) dépendra uniquement de leur programmation. **Ainsi, en plus de la programmation du PREMIO+, il faudra donc continuer de faire la programmation de vos appareils enregistreurs comme d'habitude, excepté qu'il faudra les programmer pour que le signal à enregistrer provienne de leur prise péritel (reliée au PREMIO+) et non plus de leur tuner.**

7. Branchements du Terminal PREMIO+

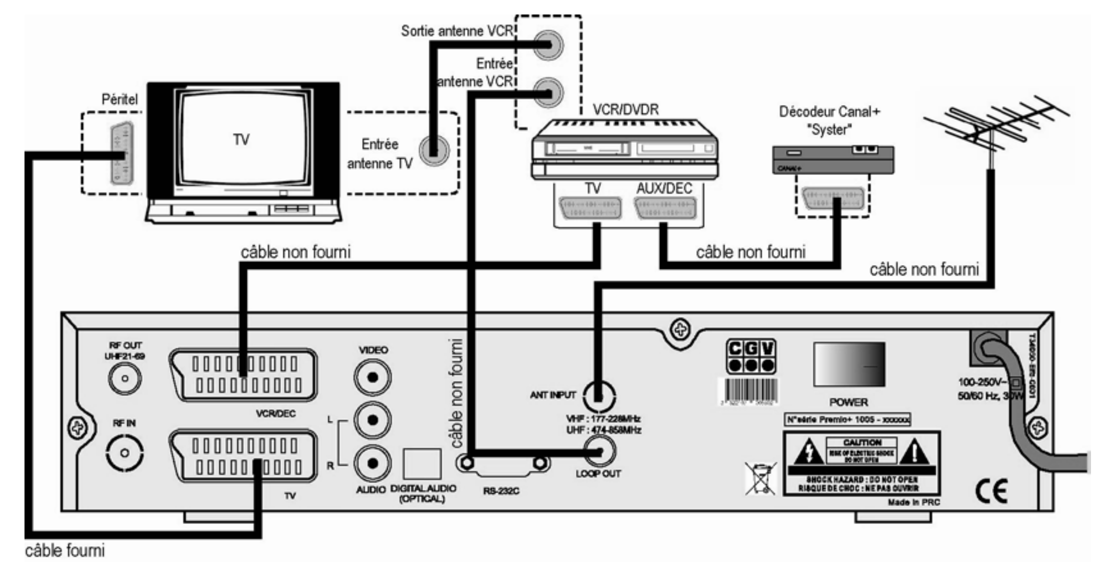
7.1. Connexion Péritel à un TV



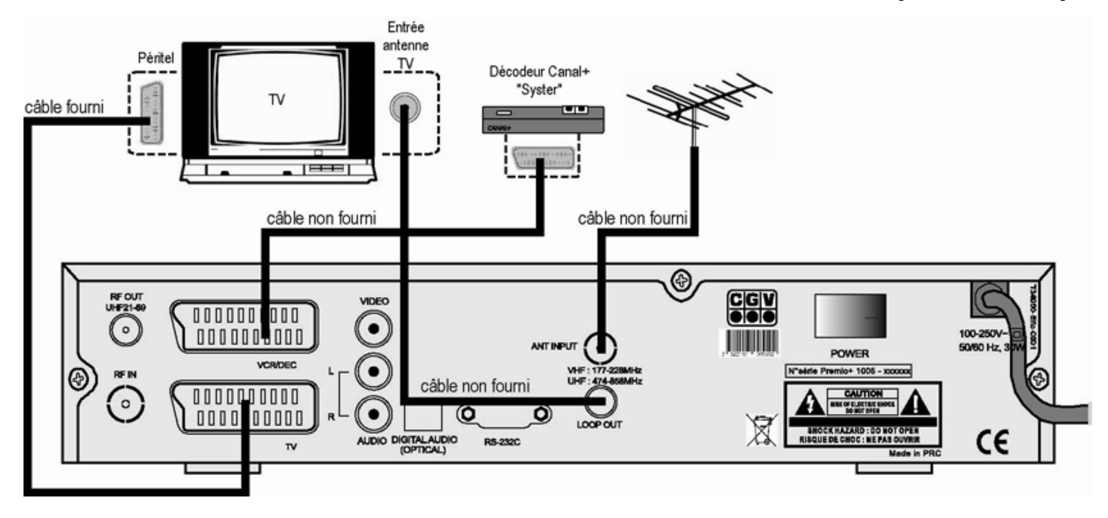
7.2. Connexion à un magnétoscope et à un TV (Péritels)



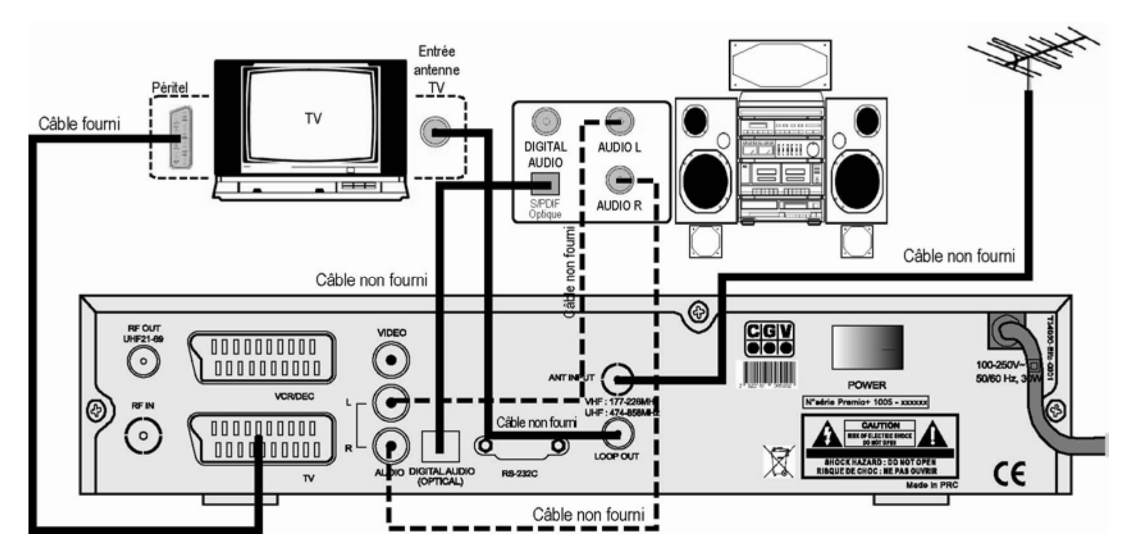
7.3. Connexion à un magnétoscope, à CANAL+ et au TV



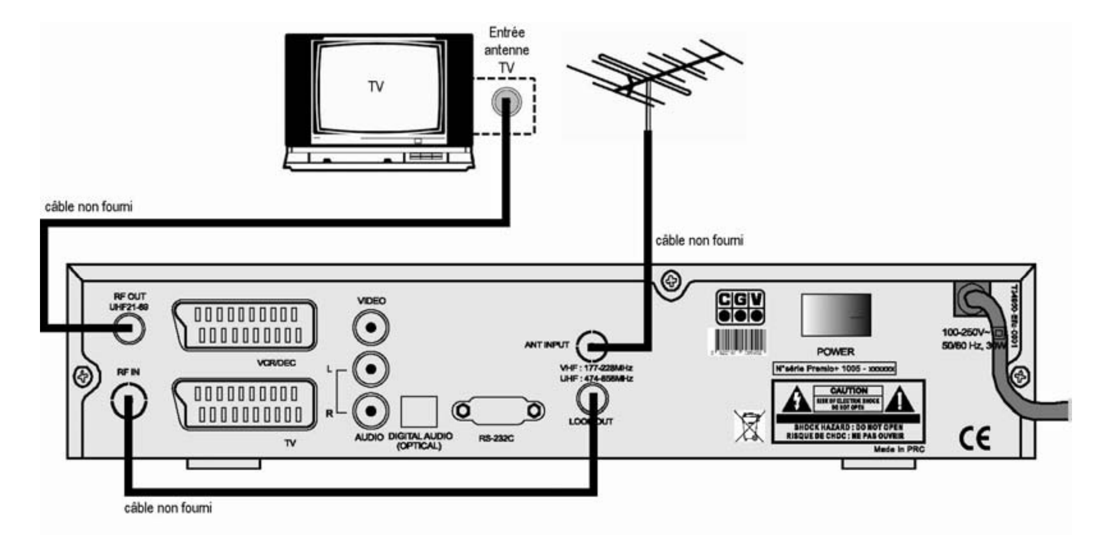
7.4. Connexion au décodeur CANAL+ et au TV (Péritels)



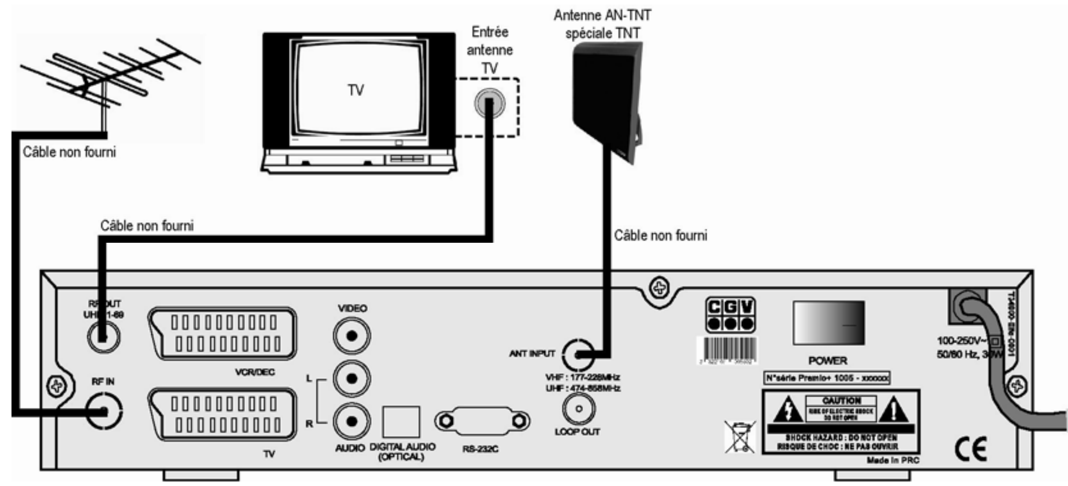
7.5. Connexion à une chaîne hi-fi/Home cinéma et à un TV



7.6. Connexion à une antenne mixte TNT/Analogique et utilisation du modulateur

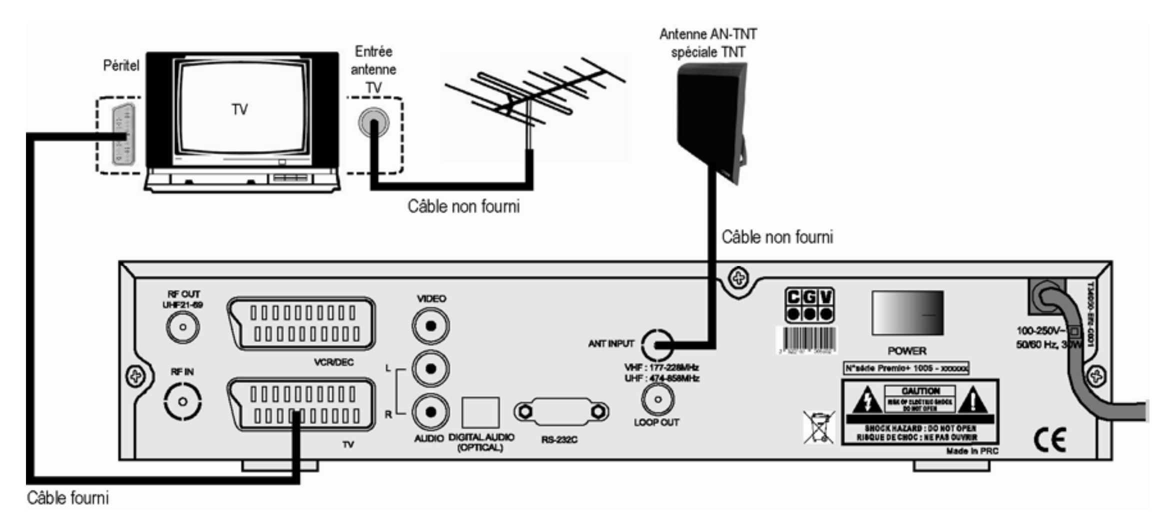


7.7. Connexion à une antenne TNT et utilisation du modulateur



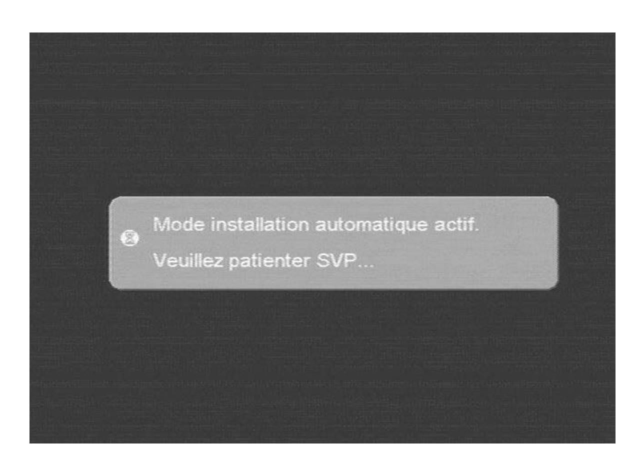
Il est alors possible de voir les programmes TNT sur le TV, en réglant ce dernier sur le canal du modulateur.

7.8. Connexion à une antenne TNT sans modulateur



8. Configurations du PREMIO +

8.1. Avant la configuration



 ***ATTENTION :***

Lors de la première mise en route du terminal, la fonction 'installation automatique' s'exécutera. Un message apparaîtra sur votre écran TV (voir ci-contre). Veuillez SVP attendre que le processus soit terminé avant d'effectuer une autre opération. Le mode 'installation automatique' consiste au lancement de la recherche automatique des programmes TV et radio. Si vous souhaitez configurer d'autres paramètres, veuillez vous référer aux chapitres concernés ci-après.

Information
Le menu est constitué de champs de texte qui s'affichent sur l'écran du téléviseur. Les options à sélectionner apparaissent généralement en surbrillance. Les options qui n'apparaissent pas en surbrillance ne peuvent donc être ni modifiées, ni activées. A tout moment, les options et réglages possibles sont, dans la plupart des menus, expliqués au bas de l'écran.



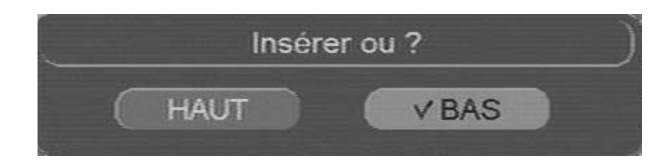
1) Le terminal recherche les chaînes TNT. N'appuyez sur aucune touche de votre télécommande.

2) A la fin de la recherche, sélectionnez « **Sauvegarder** » : (valeur par défaut en rose)



3) Appuyer sur « **OK** » de la télécommande.

4) L'appareil demande dans quel ordre classer les chaînes « **insérer où ?** », choisissez « **Bas** » et appuyez sur « **OK** ».



5) L'appareil sauvegarde les données.

6) Appuyez sur « Exit » pour quitter le menu et regarder les chaînes TNT.

8.2. Menu installation

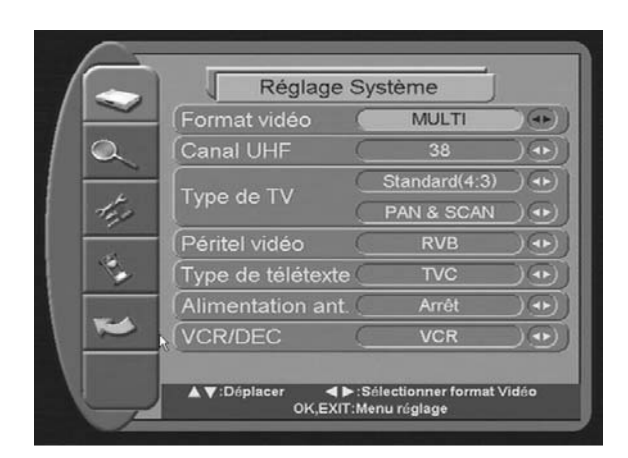
L'installation réussie du terminal intègre la phase de paramétrage. Une fois le paramétrage terminé, l'appareil est prêt à fonctionner pour vous permettre de regarder la TV ou d'écouter la radio. Pendant les réglages de base, de brèves explications apparaissent en bas de l'écran.

- allumez le téléviseur et le terminal,
- appuyez sur la touche « **SETUP** » (paramétrage) pour accéder au menu d'installation,
- entrez le **code PIN** (par défaut, valeur programmée en usine : **1234**).



- Utilisez les touches ▲ ▼ et ◄ ► pour vous déplacer dans le menu.
- Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer votre choix.
- Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et revenir au mode précédent.
- Réglage système

Dans le menu SETUP, à l'option «**Réglage Système** », une pression sur la touche **OK** affichera cette fenêtre à l'écran :

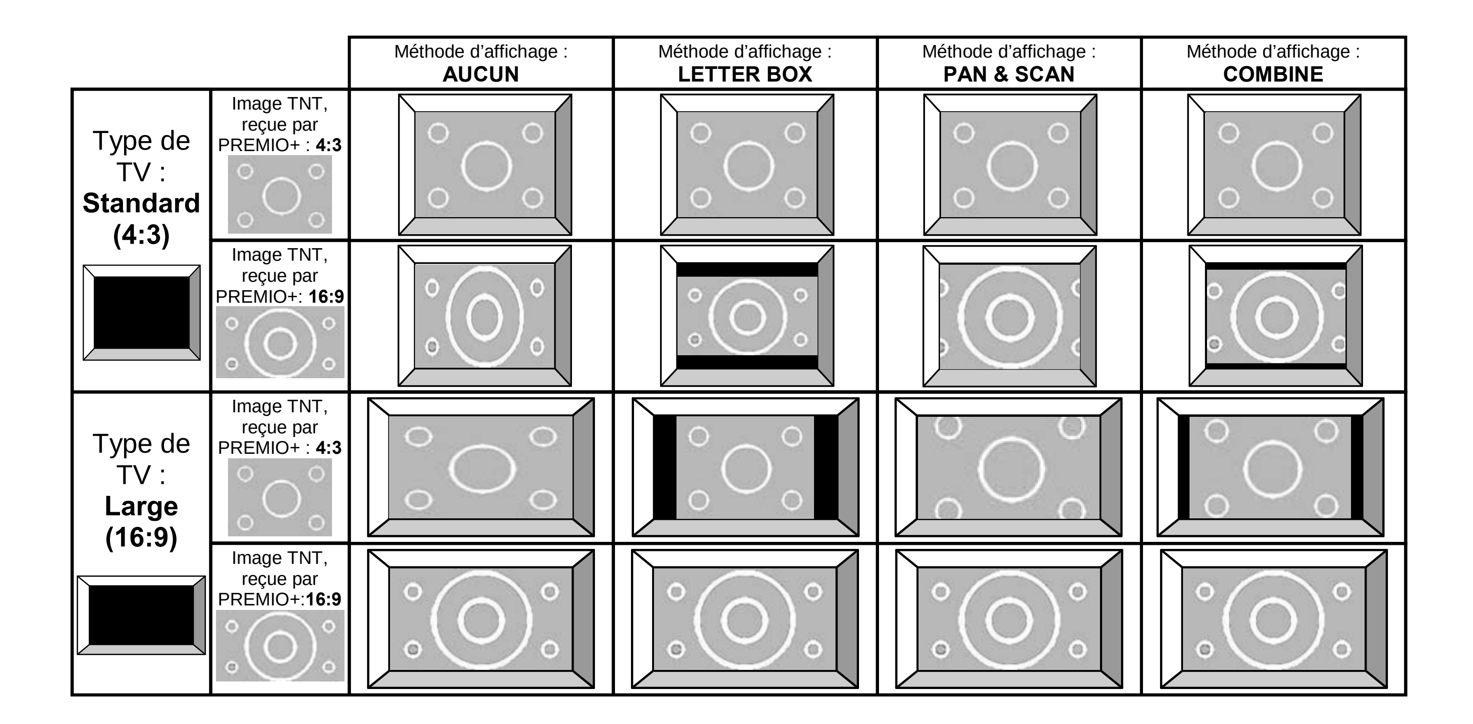


- Déplacez-vous dans la liste avec les touches ▲▼.
- Modifiez la sélection avec les touches ◄ ►.
- Sélectionnez et confirmez votre choix en appuyant sur la touche **OK**.
- Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et revenir au mode précédent.

Format vidéo : PALI,B,G,K / SECAM / NTSC / MULTI standard : Permet de choisir le standard de la sortie « RF OUT » du modulateur intégré. Il permet également de choisir PAL/SECAM/NTSC pour les péritels.
Canal UHF : Permet de paramétrer le canal d'utilisation du modulateur intégré (réglable du canal 21 à 69).

Type de TV : Standard(4:3) / Large(16:9) : Si la TV connectée sur la prise VCR du PREMIO+ a un format d'écran standard (4:3), utilisez l'option « Standard(4:3) ». Si votre TV a un format d'écran large (16:9), utilisez alors l'option « Large(16:9) ».

Type de TV : AUCUN / LETTER BOX / PAN & SCAN / COMBINE : Ce réglage permet de spécifier la méthode d'affichage des images en fonction du type de TV et du type des images du signal vidéo. Le tableau ci-après donne un aperçu du résultat obtenu selon les différents cas :



Péritel vidéo : RVB / COMPOSITE : Activation ou non du mode RVB vers la prise péritel TV du PREMIO+. Le mode RVB (recommandé) apporte la meilleure qualité d'image.

Type de télétexte : Récepteur / TVC : En position récepteur, le télétexte est décodé par le PREMIO+. En position TVC, PREMIO+ ne décode pas le télétexte mais fournit au TV les signaux télétexte. C'est alors le TV qui décode le télétexte et l'affiche en utilisant son propre système d'affichage. Dans ce cas, la TV doit comporter un décodeur télétexte (compatible télétexte).

Alimentation antenne : Arrêt / Marche du 5V destiné à l'alimentation en courant automatique d'une antenne TNT active. ***TRES IMPORTANT*** : Ne mettez l'alimentation antenne sur 'marche' que si une antenne intérieure active pouvant être alimentée par le terminal est connectée à votre PREMIO+ ! Dans tous les autres cas, cela pourrait détériorer votre installation.

Qu'est-ce qu'une antenne active ?
Une antenne active est une antenne dans laquelle un amplificateur est présent. Les antennes actives doivent être alimentées en courant soit par le secteur 230V (direct ou via un bloc secteur), soit par le terminal via le câble coaxial d'antenne.

Qu'est-ce qu'une antenne passive ?
Une antenne passive est une antenne sans amplificateur inclus. Les antennes passives ne sont pas alimentées en courant.

Péritel VCR/DEC : VCR / CANAL+. Cette option indique comment doit se comporter la prise péritel « VCR » du PREMIO+. Si un décodeur CANAL+ est connecté sur cette prise directement, utiliser l'option « CANAL+ », sinon, l'option « VCR ».

➔ **INFO :** Plus d'explications sur le Réglage : **VCR/DEC** : **VCR** / **CANAL+** :

- Réglage **'VCR/DEC' en position 'VCR' :** Utile lorsque vous branchez un magnétoscope sur la prise péritel '**VCR/DEC**' de PREMIO+. Cette position de réglage permet alors d'enregistrer un programme TNT sur votre magnétoscope.
- Réglage **'VCR/DEC' en position 'CANAL+' :** Utile lorsque vous avez connecté un décodeur CANAL+ analogique (Syster) sur la péritel VCR/Dec de PREMIO+, soit directement, soit via un magnétoscope. Cette position de réglage doit être choisie si vous désirez regarder CANAL+

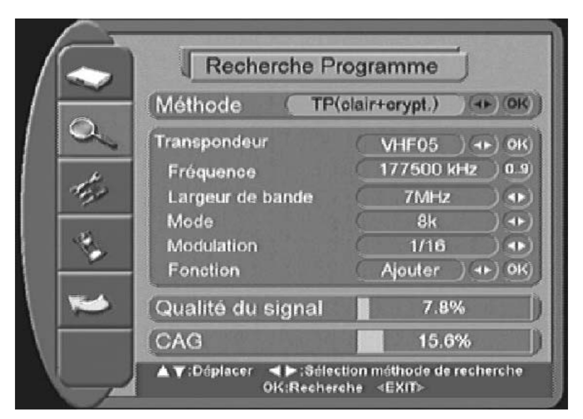
analogique sur votre télévision.
Attention : Lorsque **'VCR/DEC' est en position 'CANAL+'**, il n'est plus possible d'enregistrer un programme TNT.

- **Remarque** : Lorsque le PREMIO+ est en mode veille, la compatibilité CANAL+ est automatiquement réalisée, quelle que soit la position de ce réglage '**VCR/DEC**'. **Il est donc fortement recommandé de laisser le réglage 'VCR/DEC' en position 'VCR' afin de pouvoir enregistrer à tout moment un programme TNT et, pour regarder CANAL+ sur votre TV, de mettre alors PREMIO+ en mode veille.**

- **ATTENTION** : Si vous éteignez le PREMIO+ avec le bouton ON/OFF (disponible en face arrière) ou bien si vous le débranchez du secteur 230V, alors ce réglage est automatiquement réinitialisé à sa valeur par défaut : '**VCR**'. Si vous voulez que le mode '**CANAL+**' soit activé à nouveau, il faudra reprogrammer ce réglage '**VCR /DEC**'.

- Recherche de programmes

Dans **SETUP**, à l'option « Recherche Programme», une pression sur la touche OK affichera la fenêtre suivante à l'écran. Validez vos choix à partir des options proposées :



- Déplacez-vous dans la liste avec les touches ▲▼.
- Modifiez la sélection avec les touches ◄ ►.
- Sélectionnez et confirmez votre choix en appuyant sur la touche **OK**.
- Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et revenir au mode précédent.

Méthode : TOUS(Clair+Crypt.) / TOUS(Clair) / TP(Clair+Crypt.)
le mode TP(Clair+Crypt.) (TP=Transpondeur) vous permet d'effectuer une recherche manuelle sur un canal bien précis.
Remarque : Par défaut, il est recommandé d'utiliser le mode **TOUS(clair)** de manière à trouver l'ensemble des chaînes TNT.

Transpondeur : VHF (05 - 12) / UHF (21 - 69)
Fréquence : Entrer la valeur en KHz
Largeur de bande : 6 / 7 / 8 MHz
Mode : 2k / 8k
Modulation : 1/4, 1/8, 1/16, 1/32
Fonction : Ajouter / Effacer / Changer
Qualité du signal & CAG : affichage en % du niveau et de la qualité du signal TNT provenant de l'antenne.

ATTENTION : L'affichage des niveaux se fait par rapport au transpondeur (=Canal) qui est couramment affiché (sur l'exemple d'écran ci-dessus, c'est le canal VHF05). Ainsi, si le canal couramment affiché ne contient pas de signal TNT, alors les niveaux affichés seront très faibles, indiquant qu'il n'y a pas de signal disponible (comme dans l'exemple d'écran ci-dessus). Pour que PREMIO+ fonctionne correctement, les niveaux doivent idéalement être supérieur à 50%.

- Réglage du verrouillage / contrôle parental / code PIN

Dans SETUP, à l'option « **Réglage code PIN** » une pression sur la touche **OK** affichera la fenêtre suivante à l'écran. Procédez aux réglages en sélectionnant l'option «**Menu verrouillage**». Quand s'affiche «**Changer mot de passe** », vous pouvez décider de changer le **code PIN** (code d'identification personnelle). Dans ce cas, saisissez dans la rubrique « **Nouveau mot de passe** » le nouveau mot de passe et confirmez la saisie dans «**Confirmer mot de passe**».



Menu verrouillage : Marche / Arrêt. Si vous souhaitez que les menus soient protégés par le code PIN, choisissez « **Marche** », sinon « **Arrêt** ».
Changer mot de passe : Pressez sur OK pour le modifier.
Nouveau mot de passe : Entrez le nouveau mot de passe à 4 chiffres.
Confirmer mot de passe : Confirmez le mot de passe à 4 chiffres.

IMPORTANT : A la livraison, le code PIN par défaut est réglé sur la valeur "1234"

- Réglage de l'horloge

Dans SETUP, à l'option « **Réglage Heure** » une pression sur la touche **OK** affichera la fenêtre suivante à l'écran. Réglez successivement :
Important : N'omettez pas de programmer aussi votre magnétoscope ou DVD-R pour pouvoir enregistrer !



- Déplacez-vous dans la liste avec les touches ▲▼.
- Modifiez la sélection avec les touches ◄ ►.
- Sélectionnez et confirmez votre choix en appuyant sur la touche **OK**.
- Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et revenir au mode précédent.

GMT+01 :00 : Heure d'été - Marche
Heure locale : Format:Jour/Mois/Année (JJ/MM/AAAA)
- Jour de la semaine - Heures: minutes (HH:MM)
Veille : réglable de 0 à 180 minutes
Programmateur : 7 programmations sont disponibles

Etat : Passer en « validé » pour avoir accès aux réglages du programmateur
Type programme : TV ou Radio
N° de programme : Numéro du programme
Nom programme : Nom du programme
Heure de début : Entrer les valeurs pour le démarrage automatique de PREMIO+ (JJ/MM/AAAA - HH/MM).
Durée : Durée de l'enregistrement.

REMARQUE : Une fois que le terminal a démarré un enregistrement par l'intermédiaire de la fonction « **Programmateur** », il n'est plus possible de mettre PREMIO+ en veille. Pour annuler une programmation démarrée, appuyez une fois sur la touche «**EXIT**».

- Retour à la configuration usine



Dans le menu **SETUP**, à l'option « **Retour usine**», appuyez sur la touche **OK**.

Appuyez sur « **Oui** » ou « **Non** » pour confirmer votre choix ou pour conserver les réglages actuels.

Refusez le « **Retour usine**» si vous voulez conserver votre liste de programmes en utilisant la touche **EXIT**.

8.3. Informations consultables à l'aide de la touche INFO

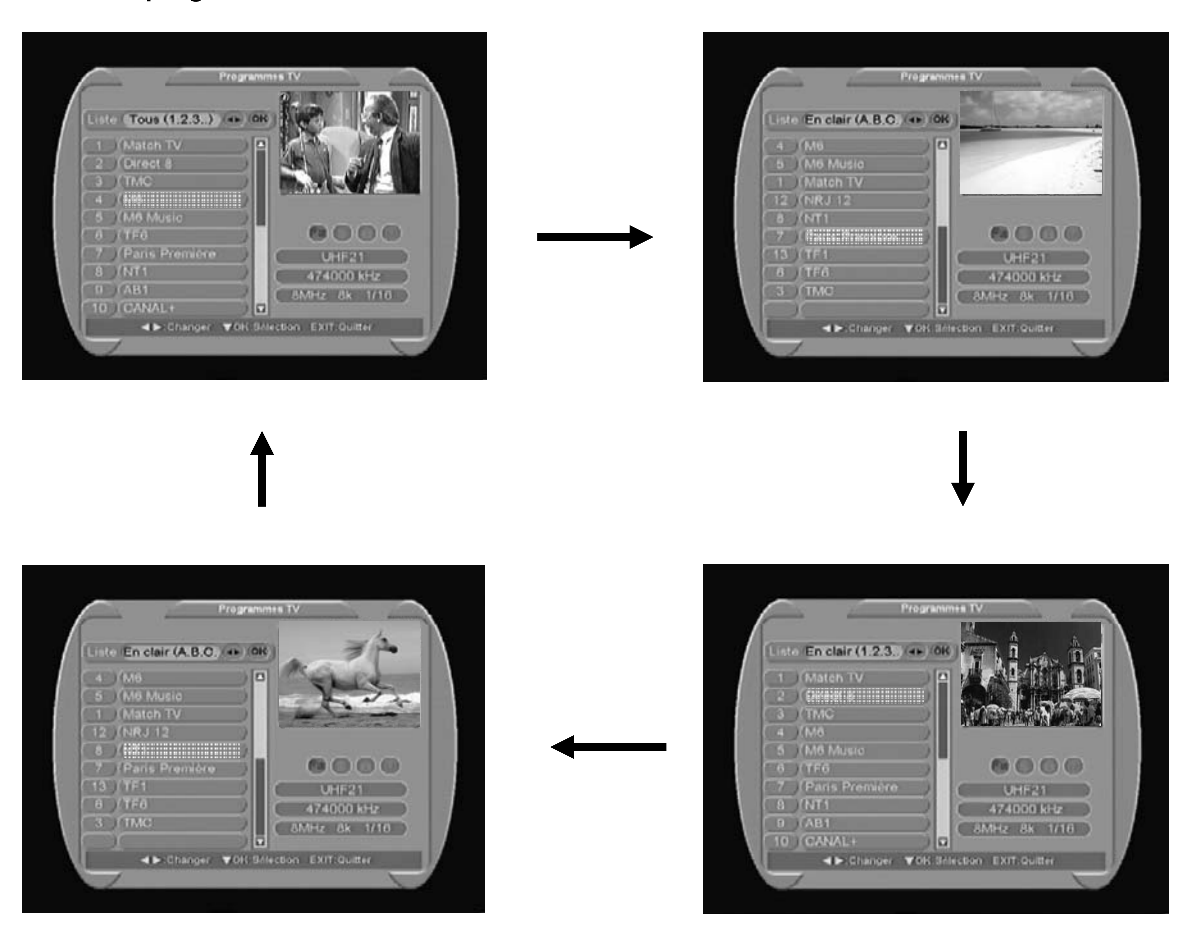
Informations relatives au programme en cours de visualisation
Appuyez sur la touche INFO pour faire apparaître les informations relatives au programme en cours de visualisation.

Favoris
Nom du programme
Crypté
Numéro du programme
Verrouillé
Présence d' informations Télétexte
Heure

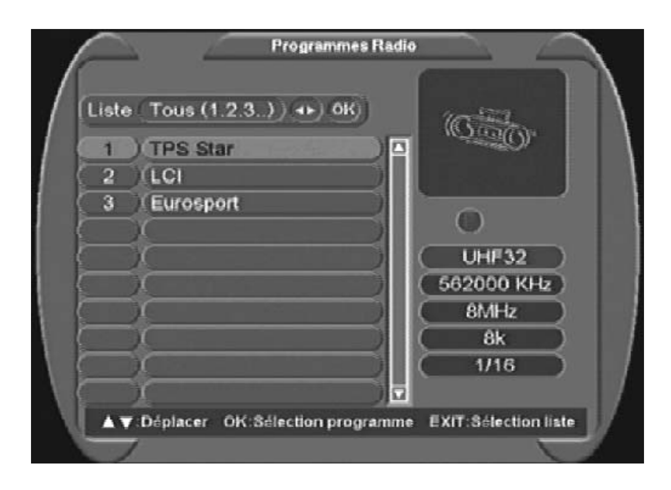
- Liste des chaînes de télévision et des stations de radio

Pendant que vous regardez une émission, vous pouvez consulter la liste des programmes de télévision en appuyant sur la touche **TV/Radio** de la face avant du PREMIO+ ou en utilisant les touches **TV** et/ou **Radio** de la télécommande. L'écran de prévisualisation affiche l'image de la chaîne qui est indiquée en surbrillance. Vous pouvez changer de programme avec les touches ▲ ▼**.** Les touches ◄ ► font défiler les pages de la liste vers le bas ou vers le haut. En appuyant sur la touche **OK** sur un programme sélectionné en surbrillance, vous passez à la réception de ce programme et vous quittez la liste des programmes de télévision et des programmes radio. Appuyez sur la touche **EXIT** pour fermer la liste.

Liste des programmes TV



Liste des programmes Radio



Favoris TV



- Liste des favoris (TV ou Radio)

La touche **FAV** vous permet d'afficher la liste des canaux favoris (télévision ou radio) pendant que vous regardez la télévision ou écoutez la radio. Si la liste est vide, elle ne s'affiche pas. Pour sélectionner vos Favoris, se référer au chapitre 8.4 § « Edition favoris».



- Guide des programmes : EPG

Appuyez sur la touche EPG pour accéder au guide électronique des programmes. Cela fonctionne uniquement si les informations sont fournies par le diffuseur TNT.

Pour naviguer dans ce menu, utilisez les touches ▲▼, ◄ ► et la touche **OK**.



- Choix de la langue

Pressez sur la touche LANG pour avoir accès au menu de réglage de la langue.

Piste : 1 sur 1, 2 ou 3 (dépendant du nombre de pistes audio émises sur le programme). Sélectionnez la piste 1 sur 1,2,3 si vous souhaitez le son AC3 (seulement si la chaîne le transmet)
Mode : Stéréo / Mono gauche / Mono droite
Niveau : Normal / Haut / Bas
Langue : inconnu
Sous titrage : Marche / Arrêt

- Fonction Recall

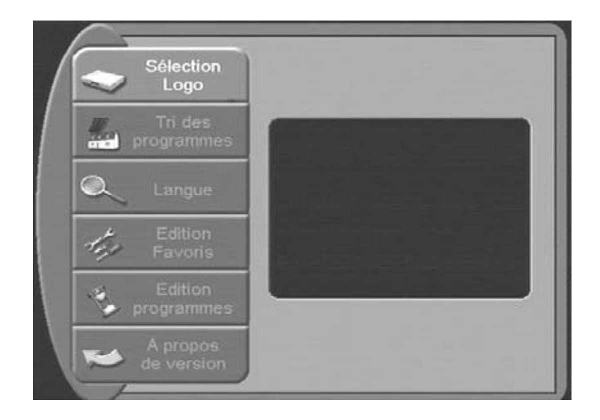
Il est possible de revenir sur le programme précédemment regardé en pressant sur la touche **RECALL** de la télécommande.

- Télétexte

Pressez sur la touche **TXT** de la télécommande pour recevoir les informations Télétexte si celles-ci sont proposées et diffusées sur le programme sélectionné.

8.4. Réglages à partir du menu principal

Appuyez sur la touche « **Menu** » pour accéder aux différentes rubriques :

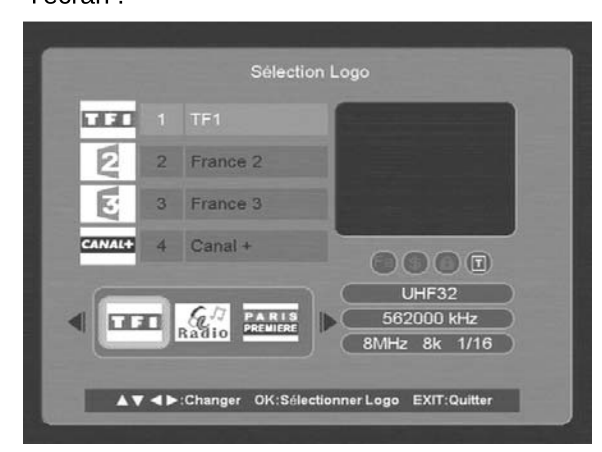


- Déplacez-vous dans la liste avec les touches **▲▼.**
- Modifiez la sélection avec les touches **◄ ►.**
- Sélectionnez et confirmez votre choix en appuyant sur la touche **OK**.
- Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et revenir au mode précédent.

Rubriques disponibles :
«**Sélection logo** »
« **Tri des programmes** »
« **Langue**»
« **Edition favoris** »
« **Edition programmes** »
« **A propos version** ».

- Sélection logo

Dans **MENU**, à l'option « **Sélection logo** », une pression sur la touche **OK** affichera la fenêtre suivante à l'écran :



- Déplacez-vous dans la liste avec les touches **▲▼.**
- Modifiez la sélection avec les touches **◄ ►.**
- Sélectionnez et confirmez votre choix en appuyant sur la touche **OK**.
- Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et revenir au mode précédent.

Dans ce menu, vous allez pouvoir associer le logo du programme TV ou radio au nom de celui-ci.
Cette opération s'effectuera automatiquement pour les logos enregistrés dans la base de données (voir fenêtre de sélection), mais peut également faire l'objet d'un changement manuel.

- Recherche des programmes par lettre

Dans **MENU**, à l'option «**Tri des programmes** », une pression sur la touche **OK** permet d'accéder à la fonction de tri. A l'écran, la fenêtre suivante s'affichera :



- Choisissez une lettre avec les touches **◄ ►.**
- Confirmez votre choix en appuyant sur les touches **OK**.
- Déplacez-vous dans la liste avec les touches **▲ ▼.**
- Il est possible de se déplacer dans les pages avec les touches **◄ ►.**
- Appuyez sur la touche **OK** pour aller sur le programme sélectionné et pour fermer le menu.

Dans ce menu il est possible de faire une recherche à partir d'une lettre de l'alphabet (ex : 'F' pour France) des programmes TV, puis de les classer selon vos préférences.

- Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et revenir au mode précédent.

- Langue

Dans **MENU**, à l'option «**Langue** », une pression sur la touche **OK** permet l'accès aux réglages suivants :



- Déplacez-vous dans la liste avec les touches ▲ ▼.
- Modifiez la sélection avec les touches ◄ ►.
- Sélectionnez et confirmez votre choix en appuyant sur la touche **OK**.
- Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et revenir au mode précédent.

Langue du menu : Anglais/ Allemand/ Français/ Italien/ Hollandais/ Grec/ Russe/ Espagnol/ Turc/ Hongrois/ Arabe/ Farsi

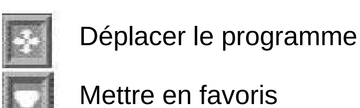
Logo programmes radio : Arrêt / Marche

- Edition favoris

Dans **MENU**, à l'option « **Edition favoris** » une pression sur la touche **OK** affichera la fenêtre suivante à l'écran :



- Déplacez-vous dans la liste avec les touches ▲ ▼.
- Choisissez la sélection avec les touches ◄ ►.
- Sélectionnez la catégorie et confirmez votre choix en appuyant sur la touche **OK**.
- Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et revenir au mode précédent



Déplacer le programme

Mettre en favoris

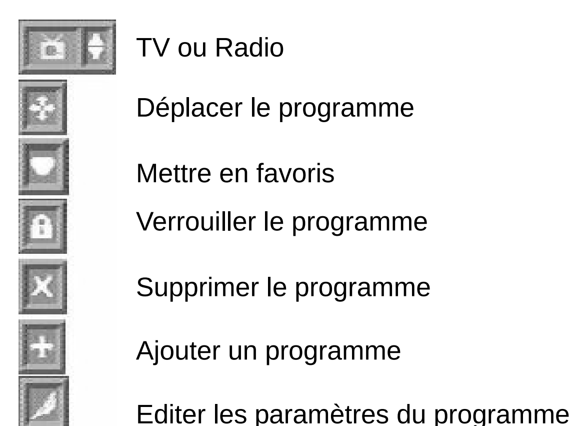


Supprimer le programme

- Edition des programmes

Dans **MENU**, à l'option « **Edition programmes** », une pression sur la touche **OK** affichera la fenêtre suivante à l'écran :





TV ou Radio

Déplacer le programme

Mettre en favoris

Verrouiller le programme

Supprimer le programme

Ajouter un programme

Editer les paramètres du programme

- Déplacez-vous dans la liste avec les touches ▲ ▼.
- Choisissez la fonction avec les touches ◄ ►.
- Confirmez votre choix en appuyant sur la touche **OK**.
- Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et revenir au mode précédent

- Déplacer un programme

Sélectionnez le programme que vous souhaitez déplacer à l'aide des touches ▲ ▼, ◄ ► et de la touche **OK**. Vous pouvez également faire une sélection multiple. Une fois que vous avez sélectionné le ou les programmes à déplacer, allez à l'emplacement ou vous souhaitez les positionner. Déplacez les à l'aide de la touche **RECALL** à la nouvelle destination.

- Sélection favoris
Sélectionnez le programme à l'aide des touches ▲ ▼, ◄ ► et la touche **OK**. Pour trier la liste des programmes favoris, se référer au chapitre 8.4 § « **Edition favoris** ».

- Verrouiller un programme
A l'aide des touches ▲ ▼, ◄ ► et la touche **OK**, ajoutez le programme à verrouiller, dans la rubrique **verrouillage programme**. Un programme verrouillé apparaîtra avec une icône en forme de cadenas.

- Supprimer un programme
A l'aide des touches ▲ ▼, ◄ ► et la touche **OK**, ajoutez le programme à supprimer dans la rubrique « **supprimer le programme** ».

- Ajouter un programme
A l'aide des touches ▲ ▼, ◄ ► et **OK** il est possible d'ajouter un programme en entrant la valeur des différents paramètres. Pressez sur la touche **EXIT** pour ajouter le programme à la liste.

- Editer un programme
Sélectionnez le programme à renommer à l'aide des touches ▲ ▼, ◄ ► **et OK**. Aidez-vous du clavier affiché pour saisir un nouveau nom.

- Modèle / Version
Dans **MENU**, à l'option « **A propos Version** » une pression sur la touche **OK** affichera la fenêtre suivante à l'écran. Cet écran vous indique le nom du modèle, la version de l'appareil et la version du logiciel.



- Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et revenir au mode précédent

9. Annexe : Liste des émetteurs TNT et fréquences

R1 : France 2, France 3, France 4, France 5, ARTE, LCP(La Chaîne Parlementaire)
R2 : Direct 8, Gulli, Europe 2 TV, i-TELE, BFM TV, TMC
R3 : Cryptés : Canal +*****, Canal J, Planète, Canal + Sport, Canal + Cinéma
R4 : M6, W9, NT1 - Crypté : Paris Première*****, TF6
R5 : inutilisé
R6 : TF1, NRJ 12, TPS-STAR **-** Cryptés : TPS Star*****, Eurosport, LCI

(* *= partiellement en clair)*

Départ.	Zone	Site	kW P.A.R.	R1	R2	R3	R4	R6
13	MARSEILLE	GRANDE ETOILE	21,000					30 H
13	MARSEILLE	GRANDE ETOILE	44,000	62 H	59 H	28 H	25 H	
13	MARSEILLE	POMEGUES	3,000	62 H	59 H	28 H	25 H	30 H
14	CAEN	HEROUVILLE	0,300			32 H		
14	CAEN	LA HAUTE FOLIE	0,300	31 H	30 H		33 H	58 H
18	BOURGES	NEUVY DEUX CLOCHERS, BOIS D'HUMBLIG	23,000	35 H	24 H	63 H	27 H	32 H
20	AJACCIO	COTI CHIAVARI	6,500			42 H		
20	AJACCIO	COTI CHIAVARI	16,000				38 H	
20	AJACCIO	COTI CHIAVARI	24,000	29 H	26 H			53 H
29	BREST	ROC TREDUDON	26,000					26 H
29	BREST	ROC TREDUDON	32,000	30 H	22 H	25 H	23 H	
31	TOULOUSE	BONHOURE	2,000	56 H	49 H	52 H	51 H	53 H
31	TOULOUSE	PIC DU MIDI	13,000	54 H	48 H	50 H	22 H	36 H
33	BORDEAUX	BOULIAC	4,400				44 H	
33	BORDEAUX	BOULIAC	33,000	23 H	59 H	62 H		30 H
33	BORDEAUX	CAUDERAN	0,005	23 H	26 H	22 H	32 H	30 H
35	RENNES	SAINT PERN	9,500	35 H				32 H
35	RENNES	SAINT PERN	21,000		46 H	43 H	40 H	
38	GRENOBLE	LA TOUR SANS VENIN	0,060	37 H	21 H	24 H	31 H	34 H
42	SAINT ETIENNE	CROIX DE GUIZAY	0,560	50 H	23 H	39 H	54 H	26 H
44	NANTES	HAUTE GOULAINE	28,000	28 H				
44	NANTES	HAUTE GOULAINE	32,000				25 H	
44	NANTES	HAUTE GOULAINE	36,000					24 H
44	NANTES	HAUTE GOULAINE	38,000		44 H			
44	NANTES	HAUTE GOULAINE	39,000			62 H		
45	ORLEANS	TRAINOU	2,000	46 H	38 H	63 H	48 H	51 H
50	CHERBOURG	DIGOSVILLE	8,000	63 H	34 H	49 H	53 H	32 H
51	REIMS	HAUTVILLERS	16,000	32 H				
51	REIMS	HAUTVILLERS	18,000			37 H		
51	REIMS	HAUTVILLERS	30,000					42 H
51	REIMS	HAUTVILLERS	31,000		31 H		34 H	
56	VANNES	MOUSTOIR'AC	7,200	57 H	46 H	64 H	49 H	59 H
59	LILLE	LAMBERSART	1,000	36 H	29 H	32 H	30 H	35 H
64	BAYONNE	LA RHUNE	12,000	65 H	42 H	51 H	49 H	57 H
69	LYON	FOURVIERE	1,000	56 H	36 H	21 H	54 H	24 H
69	LYON	MONT PILAT	43,000	45 H	36 H	39 H	54 H	47 H
72	LE MANS	MAYET	24,000					36 H
72	LE MANS	MAYET	27,000				31 H	
72	LE MANS	MAYET	33,000	26 H	23 H	56 H		
75	PARIS	TOUR EIFFEL	23,000		21 H	27 H	24 H	32 H
75	PARIS	TOUR EIFFEL	41,000	35 H				
76	LE HAVRE	HARFLEUR	3,200			57 H		58 H
76	LE HAVRE	HARFLEUR	8,000	48 H	42 H		63 H	
76	ROUEN	GRAND COURONNE	10,500	29 H	21 H	27 H	24 H	32 H
78	MANTES LA JOLIE	MAUDETOUR EN VEXIN	1,000	48 H	38 H	43 H	46 H	40 H
79	NIORT	MAISONNAY	31,000	37 H	59 H	62 H	54 H	24 H
83	TOULON	CAP SICIE	5,500	55 H	47 H	50 H	49 H	52 H
91	VILLEBON SUR YVETTE	VILLEBON SUR YVETTE	0,300	35 H	56 H	60 H	63 H	57 H
94	CHENNEVIERES SUR MARNE	FORT DE CHAMPIGNY	0,660	35 M	54 M	60 M	63 M	57 M
95	SANNOIS	SANNOIS	0,610	35 H	54 H	60 H	63 H	57 H

(Indication de la polarisation : H = Horizontale - M = Mixte)

	CANAL	FREQUENCE TNT (en kHz)
Bande 3	5	177 500
	6	184 500
	7	191 500
	8	198 500
	9	205 500
	10	212 500
	11	219 500
	12	226 500
Bande 4	21	474 000
	22	482 000
	23	490 000
	24	498 000
	25	506 000
	26	514 000
	27	522 000
	28	530 000
	29	538 000
	30	546 000
	31	554 000
	32	562 000
	33	570 000
	34	578 000
	35	586 000
	36	594 000
	37	602 000

	CANAL	FREQUENCE TNT (en kHz)
Bande 5	38	610 000
	39	618 000
	40	626 000
	41	634 000
	42	642 000
	43	650 000
	44	658 000
	45	666 000
	46	674 000
	47	682 000
	48	690 000
	49	698 000
	50	706 000
	51	714 000
	52	722 000
	53	730 000
	54	738 000
	55	746 000
	56	754 000
	57	762 000
	58	770 000
	59	778 000
	60	786 000
	61	794 000
	62	802 000
	63	810 000
	64	818 000
	65	826 000
	66	834 000
	67	842 000
	68	850 000
	69	858 000

10. Guide de dépannage

Si vous deviez rencontrer des problèmes en utilisant l'appareil, ceux-ci peuvent avoir des origines diverses. Aidez-vous des consignes ci-dessous pour les identifier et les solutionner.

Problème	Origine possible	Solution
L'afficheur (LED) ne fonctionne pas	Pas de tension secteur. Bouton ON/OFF sur OFF.	Connectez le cordon d'alimentation à la prise secteur. Mettez le bouton ON/OFF de la face arrière sur ON.
Pas d'image, pas de son	Sortie A/V non connectée à la péritel du TV Câble antenne mal connecté Pas de signal ou signal faible Mauvaise programmation lors de l'installation Son AC3 activé	Connectez le câble à la prise péritel du TV Suivez les instructions pour connecter le câble antenne. Vérifiez les branchements à l'antenne, le câble de descente, l'orientation de l'antenne Vérifiez et, le cas échéant, corrigez les réglages. La chaîne émet peut-être avec du son AC3 sur la piste audio 1. Appuyez sur la touche LANG et sélectionnez la piste 2/2.
Image en noir et blanc ou brouillée (V-hold)	Format vidéo du terminal et format vidéo du téléviseur pas compatibles.	Adaptez le format vidéo du terminal au format vidéo du téléviseur. (PAL / SECAM / NTSC)
La télécommande ne fonctionne pas	Piles usagées Une autre source lumineuse perturbe le signal de la télécommande Mauvaise orientation de la télécommande par rapport au capteur infrarouge	Remplacez les piles. Eteignez l'autre source lumineuse. Dirigez la télécommande vers le terminal.
Le terminal se met automatiquement hors circuit	Réglages système : Alimentation antenne réglée sur MARCHE bien que le terminal ne soit pas relié à une antenne ayant besoin d'être alimentée	Retirez l'antenne, puis allez dans SETUP, option « réglages système » et mettez l'alimentation antenne sur ARRET.
Impossible d'enregistrer le programme TNT de PREMIO+ sur le magnétoscope.	▪ Magnétoscope mal connecté au PREMIO+ via la prise péritel VCR/DEC. ▪ Réglage **'Péritel VCR/DEC'** de PREMIO+ en mode **'CANAL+'.** ▪ Enregistrement de chaînes analogiques	▪ Connectez votre magnétoscope à la prise VCR/Dec de PREMIO+ à l'aide d'un cordon péritel entièrement câblé. ▪ Mettez le réglage **'Péritel VCR/Dec'** de PREMIO+ en position **'VCR'.** ▪ Choisissez la chaîne « AV », en appuyant sur la touche « PR -» (programme -) de votre enregistreur DVD ou magnétoscope, faites défiler les chaînes jusqu'à faire apparaître les chaînes AV1/AV2, ou EXT1/EXT2, ou A1/A2… en fonction de la marque de votre appareil d'enregistrement.
Le décodeur CANAL+ (Syster) ne fonctionne pas lorsque la TV est sur le programme CANAL+.	▪ Le décodeur CANAL+ (Syster) est mal connecté à PREMIO+ via la prise péritel VCR/Dec. ▪ Lorsque PREMIO+ est allumé (non en veille), le mode AV n'a pas été activé, grâce à la touche '**AV/TNT**' de le télécommande **ET/OU** Le réglage **'Péritel VCR/Dec'** de PREMIO+ est en mode **'VCR' au lieu de CANAL+.**	▪ Connectez votre décodeur CANAL+ (Syster) à la prise VCR/Dec de PREMIO+ à l'aide d'un cordon péritel entièrement câblé. ▪ Le plus simple : Mettez votre PREMIO+ en mode veille pour regarder CANAL+ sur votre TV (Recommandé) **OU BIEN** Mettez le réglage **'Péritel VCR/Dec'** de PREMIO+ en position **'CANAL+'** et activez le mode **AV** en appuyant sur la touche **'AV/TNT'** de la télécommande. **(Attention, dans ce dernier cas, il ne sera plus possible d'enregistrer les chaînes TNT de PREMIO+ sur votre magnétoscope, sans revenir au réglage 'VCR')**

11. Caractéristiques techniques :

- Conformité DVB-T, MPEG2 (EN 300744)

- Tuner

Connectique :	Entrée IEC femelle, sortie IEC mâle
Bande de fréquences :	VHF: 178MHz ~ 228MHz ; UHF: 474MHz ~ 858MHz
Plage de niveau d'entrée :	-90dBm ~ -35dBm
Largeur de bande :	6 / 7 / 8 MHz
Télé- alimentation antenne :	+ 5V (Marche/Arrêt programmable)

- Démodulateur

Spectre OFDM :	porteuses 2k, 8k
FEC :	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8

- Ressources système

Processeur :	32 bits à 60MHz
SDRAM:	8Mo
FLASH:	2Mo

- Décodeur vidéo

MPEG2 :	Main Profile @ Main Level
Vitesse de transmission :	Jusqu'à 15Mbit/s
Résolution :	720x576(PAL), 720x480(NTSC)
Format vidéo :	NTSC, PAL, MULTI
Format image :	4:3, 16:9

- Télétexte

DVB Standard :	Téléviseur / Récepteur numérique

- MPEG Audio

MPEG 1 couches 1&2 Typ :	Mono, Dual mono, Stéréo
Echantillonnage :	32, 44.1 et 48KHz

- Interface de données

Connectique :	SUB-D 9 pins mâle
Type :	RS-232C, vitesse max 115Kbps

- **Alimentation**

Consommation :	Max 30W
Tension d'alimentation :	AC 90-250V, 50/60Hz
Consommation en veille :	8W (max.)

Interrupteur M/A sur entrée secteur

- Connectique (arrière)

Audio analogique G/D :	2 x RCA cinch
Vidéo composite:	1 x RCA cinch
Audio numérique S/PDIF :	1 x connecteur optique
Données :	1x SUB-D 9 pins femelle
Entrée tuner numérique :	IEC femelle
Sortie tuner numérique :	IEC mâle
Entrée (RF/IN):	IEC femelle
Sortie (RF OUT):	IEC mâle
Péritel TV :	RVB, CVBS, Audio
Péritel VCR :	CVBS, Audio (100% compatible décodeur CANAL+ analogique syster)

- **Divers**

Dimensions (L x H x P) :	260 x 65 x 185 mm
Poids (sans emballage) :	1,35 Kg

12. Glossaire

AC	“Alternating Current“ : abréviation pour courant alternatif.
BER	“Bit-Error-Rate“ : Taux d’erreurs en bits. Qualité d’un signal de donnée démodulé reçu. Plus le taux est bas, meilleur est le signal.
CATV	“Community Antenna Television“ : Réception des programmes radio et TV par une antenne collective.
Conditional Access (CA)-System	Contrôle l’accès de l’utilisateur aux prestations et aux programmes qui sont cryptés pour des raisons commerciales ou de droits de propriété intellectuelle.
Connecteur Cinch	Connecteur coaxial pour brancher un téléviseur ou une installation stéréo.
DAB	“Digital Audio Broadcasting“ : Nom de la radio numérique. Le système offre en outre des capacités de transmission de données. La compression des données s’effectue par MPEG-2.
DC	“Direct Current“ : abréviation pour courant continu
Débit binaire vidéo	Nombre de données transmises par seconde d’un signal vidéo numérisé.
Débit de données	Nombre de bits de données transmis par seconde. Le taux est exprimé en kbit/s ou Mbit/s. Plus le débit de données est élevé, meilleur est le signal transmis.
Débit symbole	Le débit symbole indique la vitesse d’envoi des données. Le terminal doit se synchroniser sur cette vitesse. Le débit symbole habituel est de 27.500.
DVB	“Digital Video Broadcasting“ : Transmission des signaux vidéo et son sous forme numérisée. DVB-S correspond à la transmission par satellite, DVB-T correspond à la transmission terrestre hertzienne et DVB-C correspond à la transmission par câble.
Dolby Digital 5.1	Dolby Digital est un procédé de transmission du son qui permet le son « surround » numérique sur une installation home cinéma.
EPG	“Electronic Programm Guide“ : Guide électronique des programmes qui donne des informations détaillées pour aider l’utilisateur à choisir son programme.
FEC - Forward Error Correction	Technique qui réduit le taux d’erreur lors de la transmission de données. Des bits supplémentaires sont ajoutés au flux de données transmises de sorte que les algorithmes correcteurs d’erreur peuvent être utilisés à la réception.
FTA	“Free-to-air services“ : Chaînes en clair pouvant être reçues sans décodeur spécial.
HDTV	“High Definition Television“ : Télévision Haute Définition (TVHD en français) pour normes analogiques. Son développement est utilisé comme base pour le perfectionnement de la norme PAL en norme PAL plus.
HFC	“Hybrid Fibre Coax“ : Nom d’une solution hybride pour les réseaux, c’est-à-dire que le réseau n’est pas en fibre de verre en continu depuis l’émetteur jusqu’au terminal mais qu’à partir d’un certain endroit, il faut reprendre un câble de cuivre coaxial déjà existant.
Loop Through	“Loop Through“ : bouclage Le signal qui arrive à l’entrée est repris pour être ensuite réparti de nouveau sur la prise de sortie.
MPEG-2	Norme internationale pour la transmission de signaux vidéo.
Mute	Touche de la télécommande pour couper le son.
OSD	“On Screen Display“ : Affichage sur l’écran de différents menus pour les réglages et l’utilisation.
PID	“Packet Identifier“ : Identificateur de paquet, numéro d’identification d’un flux de données reçues. Les PID servent à ce qu’un émetteur puisse être reçu intégralement.
Programmateur (timer)	La fonction Sleep Timer vous permet de régler le terminal de manière à ce qu’il s’allume ou s’éteigne au bout d’un laps de temps préalablement réglé.
QAM	“Quadrature Amplitude Modulation“ : Modulation d’amplitude en quadrature. Procédé de modulation numérique avec quadrature de phase qui est utilisé pour les transmissions dans des réseaux câblés.
(Recall) Fonction Swap	Revient au dernier programme réglé.
Récepteur ou Terminal	Appareil de réception qui convertit les signaux de l’antenne en signaux vidéo et audio.
Réduction des données	Compression des signaux d’images et de sons. Les informations redondantes sont éliminées.
SCART	Connecteur à 21 pôles pour brancher le téléviseur sur le terminal, appelé communément péritel.
Transpondeur	Canal de transmission des émetteurs.
VCR	“Video Cassette Recorder“ : Magnétoscope

13. Contacter CGV

CGV- Compagnie Générale de Vidéotechnique
Rue Théodore Monod
ZA la Vigie BP 04
67541 Ostwald cedex

Hotline : 0892 020 009 Lundi au vendredi : de 8h00 à 18h00
(1,34€ / appel puis 0,34€ / minute)

Fax : 03 88 26 13 94 Email : info@cgv.fr Site Internet : www.cgv.fr

14. Garantie

La garantie offerte par la société CGV sur les terminaux numériques se conforme aux dispositions légales à la date de l'achat.

15. Déclaration de conformité

DÉCLARATION "CE" DE CONFORMITÉ
DÉCLARATION "CE" OF CONFORMITY

Nom du fabricant : **CGV**
Manufacturer's name
Name des Herstellers

Adresse du fabricant : **Rue Théodore Monod**
Manufacturer's address **67540 OSTWALD**
Adresse des Herstellers

Description : **Décodeur numérique terrestre**
Description
Beschreibung

Référence produit (type): **PREMIO+**
Product reference (type)
Produkt Hinweis (typ)

Le produit répond aux dispositions suivantes :
The product is in compliance with the following requirements
Das Produktteil entspricht den folgenden Anforderungen

* Directive(s) Européenne(s) : **89/336/EEC amended by 93/68/EEC**
European directive(s) **73/23/EEC**
Europaische Richtlinie(n)

* Normes européennes : **EN 55013 : 2001**
European standards **EN 55020 : 2002 + A1:2003**
Europaische Normen **EN 61000-3-2 : 2000**
EN 61000-3-3 : 1995 + A1 : 2001

* Année d'apposition du marquage : 2005
Year of CE marking
Jahre für CE markierung

Fait à : OSTWALD Le : 04/05/2005

Responsable autorisé :
Autorized Signature Le président, Mr Fasciglione

Signature



COMPAGNIE GENERALE
DE VIDEOTECHNIQUE
www.cgv.fr

4NT-Premio-1d Version 4